# AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

## **Deutsches Bildungsressort**

Bereich deutsche Berufsbildung Verwaltungsamt der deutschen Berufsbildung



### PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

#### Dipartimento istruzione e formazione tedesca

Area formazione professionale tedesca Ufficio amministrativo per la formazione professionale tedesca

### Bekanntgabe

Ermittlung von Interessierten für die Erteilung eines Auftrages für die Verköstigung der Schülerinnen und Schüler der Landesberufsschule für Handel und Grafik "Johannes Gutenberg" Bozen im Schuljahr 2016/17

Der Bereich Deutsche Berufsbildung der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol beabsichtigt, einen Auftrag für die Verköstigung der Schülerinnen und Schüler der Landesberufsschule für Handel und Grafik "Johannes Gutenberg" Bozen im Schuljahr 2016/17, zu vergeben;

Geschätzte Anzahl der Mittagessen: ca. 12.000 Mittagessen;

Voraussetzungen für die Vergabe der Dienstleistung:

- Verfügung über eine Mensa im Umkreis von einem Kilometer vom Sitz der Schule in Bozen, Siemensstraße 6-8;
- Kapazität: durchschnittlich ungefähr 280 Personen pro Tag von Montag bis Freitag, immer in der Zeit von 12.30 Uhr bis 13.20 Uhr;
- Verfügung über ausreichend geeignetes Personal für die Erbringung der Dienstleistung;
- Die Verköstigung besteht in der Verabreichung eines Menüs (Vorspeise, Hauptspeise mit Beilage, Dessert), Getränke sind ausgenommen;
- Nachweisliche Erfahrung bei der Führung von Mensen;

Um Ihr Interesse, zwecks Teilnahme am eventuell nachfolgenden Auswahlverfahren, zu bekunden, müssen sich die Bewerber innerhalb Donnerstag, 7. Juli 2016, 12.00 Uhr, mittels zertifizierter elektronischer Post an das Verwaltungsamt der Berufsbildung, Dantestraße 3, Bozen, wenden verwaltungsamt.berufsbildung@pec.prov.bz.it. Die Interessensbekundung muss digital unterzeichnet sein. Für eventuelle Auskünfte kann das Amt unter

der Telefonnummer 0471 416910 kontaktiert werden.

Avviso

Individuazione di soggetti interessati per il conferimento di un incarico per la somministrazione di pasti alle alunne e agli alunni della scuola professionale provinciale per il commercio e le arti grafiche "Johannes Gutenberg" di Bolzano nell'anno scolastico 2016/17

L'area formazione professionale tedesca della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige intende conferire un incarico per la somministrazione di pasti alle alunne e agli alunni della scuola professionale provinciale per il commercio e le arti grafiche "Johannes Gutenberg" di Bolzano nell'anno scolastico 2016/17;

Numero stimato dei pasti: ca. 12.000 pasti;

Condizioni per il conferimento d'incarico del servizio:

- Disponibilità di una mensa a Bolzano nel raggio di un chilometro dalla sede della Scuola sita a Bolzano, via Siemens 6-8;
- Capienza: in media circa 280 persone al giorno da lunedì a venerdì, sempre dalle ore 12.30 fino alle ore 13.20;
- Disponibilità di personale idoneo ed in numero sufficiente per l'erogazione del servizio;
- Il vitto consiste nella somministrazione di un menu completo (primo, secondo con contorno, dessert)
  bevande escluse;
- Comprovata esperienza nella conduzione di mensa;

Nel manifestare il proprio interesse al fine di poter partecipare a successiva ed eventuale procedure selettiva, i concorrenti devono rivolgersi all'Ufficio amministrativo per la formazione professionale tedesca esclusivamente tramite posta elettronica certificata verwaltungsamt.berufsbildung@pec.prov.bz.it entro giovedì, 7 luglio 2016, ore 12.00. La manifestazione d'interesse deve essere sottoscritta con firma digitale. Per eventuali chiarimenti l'uffcio potrà altresì essere contattato al numero telefonico 0471 416910.

Der Bereichsdirektor/ II direttore d'area Hartwig Gerstgrasser

